

POGLAVLJE VI. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 53.

(Donošenje podzakonskih propisa)

- (1) Vijeće ministara donijet će propise iz čl. 11. i 15. ovoga Zakona u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.
- (2) Vijeće ministara može donijeti i druge propise nužne za provedbu ovoga Zakona.

Članak 54.

(Postupak pristupa informacijama od javnog interesa)

Odredbe ovoga Zakona uzet će se u obzir prilikom primjene Zakona o slobodi pristupa informacijama.

Članak 55.

(Mjere u prijelaznom razdoblju)

- (1) Kontrolor koji je obrađivao osobne podatke do dana stupanja na snagu ovoga Zakona i koji podliježe obvezi iz članka 15. dužan je izvršiti ovu obvezu najkasnije u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.
- (2) Obradba osobnih podataka obavljena prije stupanja na snagu ovoga Zakona bit će usuglašena sa ovim Zakonom do 31. prosinca 2006. godine.

Članak 56.

(Imenovanja)

- (1) Agencija će početi rad na temelju posebne odluke Vijeća ministara, ali ne prije 1. siječnja 2006. godine.
- (2) Do okončanja imenovanja ravnatelja, Povjerenstvo za zaštitu osobnih podataka, imenovano sukladno Zakonu o zaštiti osobnih podataka ("Službeni glasnik BiH", broj 32/01) nastavlja rad sukladno ovome Zakonu.

Članak 57.

(Prestanak važenja prethodnog Zakona)

- (1) Danom stupanja na snagu ovoga Zakona prestaje važiti Zakon o zaštiti osobnih podataka ("Službeni glasnik BiH", broj 32/01).
- (2) Propisi doneseni na temelju Zakona o zaštiti osobnih podataka ("Službeni glasnik BiH", broj 32/01) primjenjivat će se do donošenja propisa na temelju ovoga Zakona.

Članak 58.

(Stupanje na snagu)

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH".

PSBiH broj 308/06
23. svibnja 2006. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Zastupničkoga doma
Parlamentarne skupštine BiH
Martin Raguž, v. r.

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Mustafa Pamuk, v. r.

Na osnovu člana IV 4. a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 79. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 17. maja 2006. godine, i na 58. sjednici Doma naroda, održanoj 23. maja 2006. godine, usvojila je

ZAKON**О ЗАШТИТИ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА**

ГЛАВА I - ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.

(Предмет Закона)

- (1) Циљ овог Закона је да се на територији Босне и Херцеговине свим лицима, без обзира на њихово држављанство или пребивалиште, обезбједи заштита људских права и основних слобода, а нарочито право на тајност у погледу обраде личних података који се на њих односе.
- (2) Овим законом оснива се Агенција за заштиту личних података у Босни и Херцеговини (у даљем тексту: Агенција), утврђују се њена надлежност, организација и управљање, као и друга питања значајна за њен рад и законито функционисање.

Члан 2.

(Обим примјене Закона)

- (1) Овај закон примјењује се на личне податке које обрађују сви јавни органи, физичка и правна лица, осим ако други закон не налаже другачије.
- (2) Овај закон неће се примјењивати на личне податке које обрађују физичка лица искључиво у приватне сврхе.
- (3) Овај закон неће се примјењивати на случајно прикупљање личних података, осим ако се ови подаци даље не обрађују.

Члан 3.

(Дефиниције)

Поједини изрази употребљени у овом закону имају сљедећа значења:

- **лични подаци** подразумевају било коју информацију која се односи на физичко лице на основу које је утврђен или може да се утврди идентитет лица;
- **носилац података** је физичко лице чији идентитет може да се установи или идентификује, непосредно или посредно, нарочито на основу јединственог матичног броја те једног или више фактора карактеристичних за физички, физиолошки, ментални, економски, културни или социјални идентитет тог лица;
- **посебне категорије** података подразумевају све личне податке који откривају:
 - a) расно поријекло, држављанство, национално или етничко поријекло, политичко мишљење или страначку припадност, или чланство у синдикатима, религиозно, филозофско или друго увјерење, здравствено стање, генетски код и сексуални живот;
 - b) кривичне пресуде;
 - c) биометријске податке;
- **збирка личних података** је било који системски скуп личних података који су доступни сходно посебним критеријумима, било да су централизовани, децентрализовани или разврстани на функционалном и географском основу или постављени у складу са посебним критеријумима који се односе на лице и који омогућавају несметан приступ личним подацима у досијеу;
- **обрада личних података** је било која радња или скуп радњи које се врше над подацима, било да је аутоматска или не, а посебно прикупљање, уношење, организовање, похрањивање, прерађивање или измјена, узимање, консултовање, коришћење, откривање преносом, ширење или на други начин омогућавање приступа подацима, сврставање или комбиновање, блокирање, брисање или уништавање;
- **анонимни подаци** су подаци који у својој оригиналној форми или након њихове обраде не могу да се доведу у

везу са носиоцем података у смислу његове идентификације;

- **приступ подацима** подразумијева сваку радњу која кориснику омогућава увид у податке без права да те податке користи касније за друге сврхе;
- **контролор** је сваки јавни орган, физичко или правно лице, агенција или други орган који самостално или заједно са другим води, обрађује и утврђује сврху и начин обраде личних података на основу закона или прописа;
- **обрађивач** је физичко или правно лице, јавни орган, агенција или други орган који обрађује личне податке у име контролора;
- **корисник** је физичко или правно лице, јавни орган, агенција или други орган којем се омогућава да приступи личним подацима или којем лични подаци могу да се дају на коришћење;
- **сагласност носиоца података** подразумијева сваку конкретну и свјесну назнаку жеље носиоца података дату слободном вољом којом носилац података даје свој пристанак да се његови лични подаци обрађују.

ГЛАВА II - ОСНОВНИ ПРИНЦИПИ ЗАКОНИТЕ ОБРАДЕ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА

Члан 4.

(Принципи обраде личних података)

Контролор је обавезан да:

- a) личне податке обрађује на правичан и законит начин;
- b) личне податке које прикупља за посебне, изричите и законите сврхе не обрађује на било који начин који није у складу с том сврхом;
- c) обрађује личне податке само у мјери и обиму који је неопходан да би се испунила одређена сврха;
- d) обрађује само аутентичне и тачне личне податке, те да их ажурира када је то потребно;
- e) личне податке који су нетачни и непотпуни, с обзиром на сврху због које су прикупљени или се даље обрађују, избрише или исправи;
- f) обрађује личне податке само у временском периоду који је неопходан да би се испунила сврха за коју су подаци прикупљени;
- g) личне податке чува у облику који дозвољава да се носиоци података идентификују не дуже но што је то потребно за сврху у коју се подаци прикупљају или даље обрађују;
- h) обезбиди да се лични подаци који су прикупљени у различите сврхе не обједињују или комбинују.

Члан 5.

(Сагласност носиоца података)

- (1) Контролор може да обрађује личне податке уз сагласност носиоца података.
- (2) Сагласност мора да буде дата у писаној форми, мора да је потпише носилац података, мора да има тачну назнаку података у вези са којима се сагласност даје, те мора да садржи име контролора, сврху и временски период на који се сагласност даје.
- (3) Сагласност може да буде повучена у било којем тренутку, осим ако се носилац података и контролор изричито не договоре другачије.
- (4) Контролор ће морати да на захтјев надлежног органа, у свако вријеме, докаже да постоји сагласност за период обраде личних података.
- (5) Контролор је дужан да чува сагласност за вријеме обраде личних података за чију обраду је дата сагласност.

Члан 6.

(Право на обраду личних података без сагласности носиоца података)

Контролор може да обрађује податке без сагласности носиоца података ако је испуњен један од сљедећих услова:

- a) ако врши обраду личних података у складу са законом или је обрада неопходна да би се испуниле надлежности утврђене законом;
- b) ако је неопходно да носилац података приступи преговорима о уговорном односу или да се испуне обавезе које су договорене са контролором;
- c) ако је неопходно да се заштите интереси носиоца података, мора се без одгађања прибавити сагласност носиоца података или се мора прекинути обрада података, а прикупљени подаци морају се уништити;
- d) ако је обрада личних података потребна да би се испунио задатак који се извршава у јавном интересу;
- e) ако је неопходна заштита законитих права и интереса које остварује контролор или корисник, и ако ова обрада личних података није у супротности са правом носиоца податка да заштити сопствени приватни и лични живот;
- f) ако је неопходно за извршавање легитимних активности политичких партија, покрета, удружења грађана, синдикалних организација и вјерских заједница.

Члан 7.

(Аутентичност података)

- (1) Контролор је обавезан да провјери да ли су лични подаци аутентични и тачни.
- (2) Ако непотпуни и нетачни лични подаци не могу да буду исправљени или допуњени, а узимајући у обзир сврху у коју се прикупљају или у коју се даље обрађују, контролор мора да их без одгађања уништи.

Члан 8.

(Спајање евиденција)

- (1) Контролор који обрађује личне податке на основу посебног закона обавезан је да поштује права на заштиту приватног и личног живота носиоца података.
- (2) Лични подаци не могу да се преносе а досијеи и евиденције не могу да се спајају (удружују, сједињавају или на други начин повезују) ако нису испоштоване обавезе утврђене у ставу (1) овог члана.
- (3) Спајање евиденција и досијеа, сходно ставу (2) овог члана, може да се врши само ако обраду личних података обавља исти контролор.

Члан 9.

(Обрада посебних категорија личних података)

- (1) Обрада посебних категорија личних података је забрањена.
- (2) Изузетно од одредбе става (1) овог члана, обрада посебне категорије личних података дозвољена је у сљедећим случајевима:
 - a) ако је носилац података изричито дао сагласност;
 - b) ако је обрада неопходна да би се заштитили живот, здравље, имовина и други витални интереси носиоца података или другог лица за које се не може добити сагласност, а нарочито када се ради о физички, ментално или правно неспособном лицу, или ако се лице сматра несталним, или из других сличних разлога;
 - c) ако је обрада података потребна да би се извршила обавеза или посебна права контролора из области радног права у оној мјери у којој је овлашћен законом;
 - d) ако се обрада података врши за потребе превентивне медицине, медицинске дијагностике, пружања и управљања медицинским услугама ако такве податке обрађује професионално медицинско лице које по

закону или кодексу надлежног органа подлијеже обавези да чува професионалну тајну или друга лица која такође подлијежу обавези да чувају тајну;

- e) ако се обрада података врши у оквиру законитих активности установе, фондације, удружења или друге непрофитне организације са политичким, филозофским, религиозним или синдикалним циљевима, а под условом да се обрада података искључиво односи на чланове тих органа или лица која с њима редовно контактирају у вези са њиховим циљевима, под условом да ти подаци не буду откривени трећој страни без пристанка носиоца података;
- f) ако се врши обрада података које је носилац података јасно учинио јавним или је обрада неопходна да би се покренуо, извршио или одбранио од правних захтјева;
- g) ако је то од посебног јавног интереса или у другим случајевима прописаним законом. У овим случајевима закон мора да садржи конкретне одредбе о адекватним механизмима заштите.

Члан 10.

(Аутоматска обрада посебне категорије личних података)

Посебна категорија личних података не може да се обрађује аутоматски ако законом није предвиђена одговарајућа заштита.

Члан 11.

(Безбједност података)

- (1) Контролор података и, у оквиру своје надлежности, обрађивач података старају се о безбједности података те предузимају све техничке и организационе мјере и утврђују правила поступка, који су неопходни да би се спровео овај закон и други прописи у вези са заштитом и тајношћу података.
- (2) Контролор и обрађивач дужни су да предузму мјере против неовлашћеног или случајног приступа личним подацима, мијењања, уништавања или губитка података, неовлашћеног преноса, других облика незаконите обраде података, као и мјере против злоупотребе личних података. Ова обавеза остаје на снази и након завршене обраде података.
- (3) Јавни орган као контролор дужан је да, у оквиру својих надлежности, донесе пропис с циљем спрвођења овог Закона.
- (4) Контролор и, у оквиру своје надлежности, обрађивач података дужни су да сачине план за безбједност података којим се одређују техничке и организационе мјере за безбједност личних података.
- (5) Савјет министара Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Савјет министара), уз претходно прибављено мишљење Агенције, прописаше начин чувања и посебне мјере техничке заштите.

Члан 12.

(Обрада података преко обрађивача)

- (1) Ако законом није искључена обрада личних података преко обрађивача, контролор може са обрађивачем да закључи уговор о обради личних података који мора да буде сачињен у писаној форми.
- (2) У уговору се наводе обим, сврха и рок на који је споразум закључен, као и адекватне гаранције обрађивача у вези са техничком и организационом заштитом личних података.
- (3) Обрада података преко обрађивача мора да буде регулисана уговором који обавезује обрађивача према контролору, а посебно да ће обрађивач дјеловати само на основу упутстава контролора, у складу са одредбама овог Закона.

- (4) Обрађивач података одговоран је за обраду личних података сходно упутству контролора података. У вршењу својих дужности, обрађивач података не може да преноси своје одговорности на друге обрађиваче података ако не добије изричиту сагласност за то од контролора података.

Члан 13.

(Збирка личних података)

Контролор збирке личних података за сваку збирку личних података успоставља и води евиденцију која садржи основне информације о збирци, а посебно сљедеће:

- a) назив збирке;
- b) име, презиме и адресу контролора података и обрађивача података, стварно мјесто обраде података (укључујући и техничку обраду), као и остале активности обрађивача података у вези са обрадом личних података;
- c) сврху обраде података;
- d) законски основ за обраду;
- e) врсту података који се обрађују;
- f) категорије носилаца података;
- g) извор података и начин прикупљања;
- h) врсту пренесених података, примаоце тих података и законски основ за пренос;
- i) рокове за брисање одређених врста података;
- j) пренос података из иностранства, односно изношење података из Босне и Херцеговине са знаком државе, односно међународне организације и иностраног корисника личних података, те сврху за то уношење, односно изношење прописано међународним уговором, законом или другим прописом, односно писаним пристанком лица на које се подаци односе;
- k) назнаку предузетих мјера заштите личних података.

Члан 14.

(Главни регистар)

- (1) Контролор збирке личних података доставља Агенцији податке из евиденције из члана 13, која их обједињава у Главни регистар.
- (2) Контролори збирки личних података дужни су да прије успостављања збирке личних података Агенцији доставе захтјев о намјераваном успостављању збирке личних података заједно са подацима из члана 13, прије него што предузму било какве активности на обради.
- (3) Агенција провјерава радње обраде података након што од контролора података прими захтјев да се обраде лични подаци. Радње на обради података могу да почну тек онда када Агенција одобри обраду или након што истекну два мјесеца од дана када је Агенција примила захтјев.
- (4) Обавеза да се доставе претходна обавјештења не односи се на успостављање збирке личних података у случајевима када закон одређује сврху обраде, податке или категорије података који се обрађују, категорију лица на које се подаци односе, кориснике или категорије корисника којима ће подаци бити откривени те вријеме у којем ће подаци бити чувани.
- (5) У случају из става (3) овог члана, контролор збирке личних података дужан је да податке о успостављању збирке личних података, као и промјене података о збирци личних података, достави Агенцији најкасније у року од 14 дана од дана када је успостављена збирка или су промијењени подаци.
- (6) Подаци из Главног регистра доступни су јавности.
- (7) Агенција ће објавити евиденције из Главног регистра.

Члан 15.

(Вођење евиденције)

Начин вођења евиденције из члана 13. овог Закона и образац евиденције, као и изузетке од обавезе да се пријаве одређене збирке сходно члану 14. прописале Савјет министара, уз претходно мишљење Агенције.

Члан 16.

(Обавеза чувања тајности података)

- (1) Запослени код контролора или обрађивача и остала лица која раде на обради личних података на основу уговора са контролором или обрађивачем могу да обрађују личне податке само под условима и у обиму које одреде контролор или обрађивач.
- (2) Запослени код контролора или обрађивача, остала физичка лица која обрађују личне податке на основу уговора закљученог са контролором или обрађивачем и остала лица која у оквиру примјене законом прописаних права и обављања дужности дођу у контакт са личним подацима у просторијама контролора или обрађивача, дужна су да чувају тајност личних података и да се придржавају утврђеног начина обезбјеђивања.
- (3) Лични подаци које обрађују контролор или обрађивач података за запослене представљају службену тајну.
- (4) Обавеза чувања тајности личних података остаје на снази и након престанка радног односа, односно одређеног задатка.
- (5) Ослобађање од обавезе чувања тајности личних података може да се пропише само законом.

Члан 17.

(Давање личних података кориснику)

- (1) Контролор података не може да даје личне податке кориснику прије него што о томе обавијести носиоца података. Ако носилац података не одобри да се дају лични подаци, они не могу да се открију трећој страни осим ако то није у јавном интересу.
- (2) Контролор личних података овлашћен је да личне податке даје на коришћење другим корисницима на основу писменог захтјева корисника ако је то потребно да би се обавили послови у оквиру законом утврђене надлежности или остварили законити интереси корисника.
- (3) Писмени захтјев мора да садржи сврху и правни основ за коришћење личних података, те врсте личних података који се траже.
- (4) Забрањено је да се дају лични подаци да их користе други корисници, за чију обраду, односно коришћење нису овлашћени према одредбама чл. 5. и 6. овог Закона, те ако је сврха за коју се лични подаци траже на коришћење супротна одредби члана 4. овог Закона.
- (5) Контролор података води посебну евиденцију о личним подацима који су дати на коришћење кориснику личних података и сврси за коју су лични подаци дати.
- (6) Носилац података не може да оствари право да блокира или уништи личне податке ако контролор има обавезу да обради податке у складу са посебним законом или ако би тиме била нарушена права трећих лица.

Члан 18.

(Пренос података у иностранство)

- (1) Лични подаци се неће преносити из Босне и Херцеговине контролору или обрађивачу података у иностранству, без обзира на медиј података или начин преноса, ако у држави у коју се преносе нису задовољени услови утврђени чланом 4. овог Закона и под условом да страни контролор за све податке испоштује исте принципе заштите података.
- (2) Изузетно, лични подаци могу да се преносе у иностранство ако је носилац података дао сагласност када је то потребно

да би се испунио уговор или ради правног потраживања и када је то потребно ради заштите јавног интереса.

Члан 19.

(Обрада личних података у средствима јавног информисања)

- (1) Обрада личних података у новинарске сврхе, у сврхе умјетничког и литерарног изражавања, вршиће се у складу са посебним прописом и кодексима понашања.
- (2) На обраду личних података у сврхе наведене у ставу (1) овог члана не односе се одредбе овог Закона, осим одредаба о безбједности и повјерљивости као и о одговорности за штету.

Члан 20.

(Обрада података у статистичке, архивске и научне сврхе)

- (1) Након истека временског периода који је неопходан да би се испунила сврха у коју су подаци прикупљени, ти подаци могу да се обрађују само у статистичке, архивске и научне сврхе. Подаци прикупљени и похрањени у те сврхе неће се користити у друге сврхе.
- (2) Лични подаци могу да буду обрађивани за потребе статистике, архиве и науке без сагласности носиоца података. Чим се заврши обрада података у ове сврхе, подаци морају да буду учињени анонимним.
- (3) Када се користе лични подаци у ове сврхе, неопходно је поштовање права на заштиту приватности и личног живота носиоца података.

Члан 21.

(Објављивање личних података у институтима за истраживање)

Организација или лице које врши обраду података у сврху научног истраживања може да објави информације добијене из личних података ако за то добије писмену сагласност носиоца података.

ГЛАВА III - ПРАВА НОСИОЦА ПОДАТАКА

Члан 22.

(Обавјештавање о прикупљању података)

Контролор података прије него што почне да прикупља податке обавјештава носиоца података, ако он о томе већ није обавијештен, о сљедећем:

- a) сврси обраде,
- b) контролору, пријемном органу или трећој страни којој ће подаци бити доступни,
- c) да ли је законска обавеза достављање података за обраду,
- d) о посљедицама у случају да носилац података одбије да тако поступи,
- e) у којим случајевима носилац података има право да одбије да достави личне податке,
- f) да ли је прибављање личних података на добровољној основи,
- g) да ли постоји право приступа и право исправке података који се на њега односе.

Члан 23.

(Извор личних података)

Ако контролор није прибавио личне податке од носиоца података, дужан је да без одгађања обавијести носиоца података о томе ко је трећа страна која је контролору доставила личне податке.

Члан 24.

(Право приступа личним подацима)

- (1) Контролор података обавјештава носиоца података о току обраде његових података коју врши контролор или обрађивач података, сврси обраде података, законској основи и трајању обраде, да ли су подаци прибављени од

носиоца података или од треће стране и о праву на приступ личним подацима, као и о томе ко је примио или ко ће да прими податке и за коју сврху.

- (2) Контролор није дужан да пружи обавјештење о обради личних података ако:
- личне податке обрађује искључиво у статистичке, научноистраживачке или архивске сврхе;
 - обавеза контролора да обради податке проистиче из закона, или ако су ти подаци неопходни да би се извршило право и обавезе прописани законом;
 - је законом прописано да контролор нема обавезу да доставља обавјештења;
 - искључиво обрађује објављене личне податке;
 - обрађује личне податке уз сагласност носиоца података у складу са чланом 5. овог Закона.

Члан 25.

(Начин достављања информације)

- Ако законом није другачије предвиђено, контролор је дужан да на основу писаног захтјева носиоца података једном годишње, без надокнаде, достави носиоцу података информације у вези са обрадом његових личних података.
- У супротном, ове информације достављају се у било које вријеме, уз одговарајућу надокнаду која не прелази износ трошкова достављања информација.
- Контролор података дужан је да достави ове информације у писаној и разумљивој форми, у року од 30 дана од дана када је поднесен захтјев.

Члан 26.

(Одбијање захтјева)

- Контролор података не може да одбије да пружи информацију носиоцу података осим у случајевима када је то законом предвиђено.
- Контролор података ће навести разлог због којег је одбијен захтјев за добијање тражене информације.
- Контролор података ће Агенцији подносити годишњи извјештај о одбијеним захтјевима носиоца података.

Члан 27.

(Исправке и брисање података)

Носилац података и сва друга лица на која је извршен пренос података ради њихове обраде биће обавјештени о свим исправкама и брисању података. Такве информације могу да се ускрате, с обзиром на сврху обраде, ако се тиме не нарушава оправдан интерес носиоца података.

Члан 28.

(Утврђивање изузетака у правима)

- Контролор података није дужан да пружи информацију о обради личних података, нити да омогући приступ личним подацима ако би се тиме могла нанијети значајна штета легитимним интересима следећих категорија у Босни и Херцеговини:
 - државној безбједности;
 - одбрани;
 - јавној безбједности;
 - превентиви, истрази, откривању кривичних дјела и гоњењу извршилаца, те повреди етичких правила професије;
 - привредним и финансијским интересима, укључујући монетарна, буџетска и пореска питања;
 - инспекцијским и другим контролним дужностима;
 - заштити носиоца података или правима и слободи других.

- Оваква ограничења дозвољена су само у мјери у којој су потребна у једном демократском друштву за једну од наведених сврха.

Члан 29.

(Доношење одлуке на основу аутоматске обраде података)

- Контролор не може да донесе одлуку која ће произвести правно дејство на носиоца података или која може значајно да утиче на њега, а циљ јој је да процијени одређене личне одлике носиоца података, која је заснована искључиво на аутоматској обради личних података.
- Изузетно од одредбе става (1) овог члана, одлука донесена искључиво на основу аутоматске обраде података производи правно дејство за носиоца података:
 - ако је донесена у поступку закључивања или извршавања уговора, под условом да је захтјев носиоца података испуњен или ако постоје одговарајуће мјере заштите његових законитих интереса;
 - ако је контролор овлашћен на основу закона, који такође одређује мјере заштите законитих интереса носиоца података, да донесе такву одлуку.

Члан 30.

(Подношење приговора)

- Када носилац података установи или посумња да су контролор или обрађивач података повриједили његово право или да постоји директна опасност за повреду права, може да поднесе приговор Агенцији ради заштите својих права и да захтијева да:
 - се контролор или обрађивач уздрже од таквих радњи и исправе чињенично стање проузроковано тим радњама;
 - контролор или обрађивач исправе или допуне личне податке тако да они буду аутентични и тачни;
 - лични подаци буду блокирани или уништени.
- О захтјеву носиоца података из става (1) овог члана Агенција доноси рјешење које се доставља подносиоцу приговора и контролору.
- Против рјешења Агенције није дозвољена жалба, али може да се покрене управни спор код Суда Босне и Херцеговине.
- Приликом одлучивања о приговору, Агенција поступа према одредбама Закона о управном поступку.

Члан 31.

(Ослобађање од одговорности)

- Агенција може да ослободи контролора података од одговорности ако докаже да није могао да спријечи повреду права носиоца података коју је проузроковало лице које ради на обради личних података.
- Носилац података и поред тога може да захтијева од контролора или обрађивача да обустави неправилности, исправи незаконито проузроковано чињенично стање, изврши исправку, допуну, блокаду или уништи личне податке.

Члан 32.

(Одговорност за штету)

- Контролор података дужан је да надокнади материјалну или нематеријалну штету носиоцу података ако му је она нанесена због повреде права на приватност.
- У споровима ради надокнаде штете носилац података подноси тужбу надлежном суду на чијем подручју има пребивалиште или боравиште, или надлежном суду на чијем подручју контролор има сједиште.
- Висину новчане надокнаде за материјалну штету утврђује надлежни суд, осим ако се странке пред судом споразумно не договоре о висини надокнаде.
- Нематеријална штета надокнађује се јавним извињењем те исплатом правичне новчане надокнаде.

- (5) Контролор података ће одговорати ако је повреду права носиоца података, прописаних овим законом, нанио и обрађивач.

Члан 33.

(Ослобађање од одговорности за штету)

- (1) Контролор података може да се ослободи одговорности за штету, у цјелини или дјелимично, ако докаже да није одговоран за догађај који је довео до настанка штете.
- (2) Обештећење се неће исплатити за штету коју је оштећена страна проузроковала намјерно или крајњом непажњом.

ГЛАВА IV - ОРГАН ЗАДУЖЕН ЗА ЗАШТИТУ ПОДАТАКА

Члан 34.

(Дјелокруг прописивања)

На сва питања организације и управљања те друга питања значајна за функционисање Агенције као управне организације, као што је доношење правилника о унутрашњој организацији и осталих подзаконских прописа, управни надзор, однос између институција Босне и Херцеговине, те однос Агенције према правним и физичким лицима, у мјери у којој нису прописана овим законом, примјењује се Закон о министарствима и другим органима управе Босне и Херцеговине и Закон о управи.

Члан 35.

(Дефиниција Агенције)

Агенција је самостална управна организација основана да би се обезбиједила заштита личних података, на чијем челу је директор.

Члан 36.

(Финансирање)

Средства потребна за финансирање рада Агенције обезбјеђују се из буџета институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине.

Члан 37.

(Успостављање Агенције)

- (1) Сједиште Агенције је у Сарајеву.
- (2) Агенција може да има одјелења и остале организационе јединице које се успостављају правилником о унутрашњој организацији.

Члан 38.

(Радни односи у Агенцији)

- (1) Запослени Агенције су државни службеници и запосленици.
- (2) Радни односи државних службеника који раде у Агенцији уређују се Законом о државној служби у институцијама Босне и Херцеговине.
- (3) Радни односи запосленика унутар Агенције уређују се Законом о раду у институцијама Босне и Херцеговине.
- (4) Радна мјеста на којима раде државни службеници и остали запослени уређује се правилником о унутрашњој организацији.

Члан 39.

(Национална заступљеност)

Структура државних службеника и запосленика у Агенцији генерално одражава националну структуру становништва Босне и Херцеговине према попису становништва из 1991. године.

Члан 40.

(Надлежности и послови Агенције)

- (1) Послови из надлежности Агенције су:
- a) надгледање спровођења одредаба овог Закона и других закона о обради личних података;

- b) поступање по поднесеним приговорима носиоца података;

- c) подношење Парламентарној скупштини Босне и Херцеговине годишњег извјештаја о заштити личних података;

- d) праћење услова за заштиту личних података давањем предлога за усвајање или измјену закона који се односе на обраду личних података, те давање мишљења са предлозима тих закона и старање о испуњавању критеријума заштите података који проистичу из међународних споразума обавезујућих за Босну и Херцеговину.

- 2) Агенција је овлашћена да:

- a) путем инспекције надзире да ли се испуњавају обавезе прописане овим законом;

- b) води Главни регистар;

- c) прима примједбе и приговоре грађана које се односе на кршење овог Закона;

- d) доноси прописе за спровођење, смјернице или друге правне акте, у складу са законом;

- e) налаже да се блокирају, бришу или униште подаци, привремено или трајно забрани обрада, упозорава или опомиње контролора;

- f) подноси захтјев за подношење прекршајног поступка у складу са овим законом;

- g) даје савјете и мишљења у вези са заштитом личних података;

- h) сарађује са сличним органима у другим државама;

- i) врши друге дужности прописане законом;

- j) надзире изношење личних података из Босне и Херцеговине.

Члан 41.

(Контрола коју врши Агенција)

- (1) Кад уочи незакониту обраду личних података, Агенција захтијева од контролора да прекине такву обраду те налаже друге мјере. Контролор без одгађања предузима наложене мјере и о томе у року од 15 дана писмено информира Агенцију.

- (2) У вршењу дужности Агенција може да захтијева од контролора или обрађивача података да јој достави информације о било којем питању, а такође може и да изврши увид у било који документ и евиденцију у којима могу да буду лични подаци.

- (3) Агенција има право да уђе у све просторије у којима се врши обрада података. Улазак и контрола имовине и просторија контролора података који нису прописани законом могу да се обављају једино током радног времена.

- (4) Државне и службене тајне неће представљати препреку за Агенцију да оствари своја права наведена у овом члану, али одредбе о тајности су и за Агенцију обавезујуће.

- (5) Јавни органи власти обавезни су да Агенцији на њен захтјев пруже подршку у вршењу њених дужности.

Члан 42.

(Руковођење - директор)

- (1) Агенцијом руководи директор Агенције (у даљем тексту: директор).

- (2) За свој рад и рад Агенције директор је одговоран Савјету министара.

Члан 43.

(Именовање директора)

- (3) Директора именује Савјет министара у складу са Законом о министарским и другим владиним именованима у Босни и Херцеговини.

- (4) Директор се именује на период од четири године уз могућност поновног именовања.

Члан 44.

(Посебни услови за именовање директора)

Поред услова утврђених Законом о министарским именовањима, кандидат за директора мора да има:

- a) образовање дипломираног правника;
- b) пет година радног искуства на пословима руковођења у управи;
- c) доказано искуство у области поштовања људских права;
- d) признат висок морални статус.

Члан 45.

(Услови за разријешење директора)

Савјет министара може да разријеша директора прије истека мандата:

- a) на његов захтјев;
- b) ако трајно није у могућности да обавља своје дужности;
- c) ако се утврди незаконит рад Агенције;
- d) ако му је коначном одлуком утврђена дисциплинска одговорност;
- e) ако му је изречена правоснажна казна затвора за кривично дјело.

Члан 46.

(Дужности и одговорности директора)

- (1) Директор:
 - a) представља Агенцију;
 - b) израђује годишњи план рада сходно смјерницама председавајућег Савјета министара, те годишњи буџет Агенције и предлаже их на усвајање Савјету министара;
 - c) руководи и усмјерава послове из надлежности Агенције;
 - d) предлаже надлежном органу да покрене преговоре у вези са закључивањем међународних споразума о сарадњи у вези са питањима заштите личних података;
 - e) врши сталне анализе ради рационалног распореда запослених и техничких средстава.
- (2) Осим дужности и одговорности из става (1) овог члана, директор обавља и друге послове, као што су:
 - a) предлагање Савјету министара правилника о унутрашњој организацији укључујући укупни број запослених и критеријуме за попуњавање, других правилника и других прописа предвиђених законом, у складу са Законом о министарствима и другим органима Босне и Херцеговине;
 - b) именовање руководиоца организационих јединица Агенције;
 - c) додјеливање задатака помоћницима директора у складу са законом;
 - d) одлучивање о правима и дужностима из радног односа државних службеника и осталих запослених у складу са важећим законима из ове области;
 - e) набављање опреме и других материјалних средстава за потребе Агенције;
 - f) подношење годишњег извјештаја о раду Савјету министара, а, по потреби или на захтјев министра, подношење и посебних извјештаја;
 - g) достављање извјештаја Парламентарној скупштини Босне и Херцеговине и Савјету министара;
 - h) обављање и других дужности прописаних законом.
- (3) Директор је одговоран за законит рад Агенције и за законито трошење средстава додијелих Агенцији из буџета институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине.

Члан 47.

(Контрола активности Агенције)

Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине може, по потреби, да затражи да се изврши контрола рада Агенције.

ГЛАВА V - КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 48.

- (1) Новчаном казном у износу од 50.000 КМ до 100.000 КМ казниће се за прекршај контролор ако:
 - a) противправно обрађује посебну категорију личних података (члан 9);
 - b) преноси личне податке у иностранство ако у држави у коју се преносе нису задовољени услови предвиђени у члану 5. овог Закона и под условом да страни контролор за све податке не испоштује исте принципе заштите података (члан 18).
- (2) За прекршај из става (1) овог члана казниће се контролор као одговорно лице новчаном казном у износу од од 1.000 КМ до 15.000 КМ.
- (3) За прекршај из става (1) овог члана казниће се контролор као запосленик новчаном казном у износу од 500 КМ до 10.000 КМ.

Члан 49.

- (1) Новчаном казном у износу од 10.000 КМ до 100.000 КМ казниће се за прекршај контролор ако:
 - a) обрађује личне податке супротно члану 4. овог Закона;
 - b) обрађује личне податке без сагласности носиоца података (члан 5. став (1));
 - c) обрађује личне податке без сагласности носиоца података а није испуњен ниједан од услова из члана 6;
 - d) не провјери да ли су лични подаци које обрађује аутентични и тачни (члан 7. став (1));
 - e) без одгађања не уништи нетачне и непотпуне податке (члан 7. став (2));
 - f) обрађује личне податке на основу посебног закона а не поштује право на заштиту приватног и личног живота носиоца података (члан 8. став (1));
 - g) преноси личне податке односно обједињује досијее и евиденције а да нису задовољени прописани услови (члан 8. став (2));
 - h) аутоматски обрађује посебну категорију личних података а да није обезбиједио законом предвиђену заштиту (члан 10);
 - i) не предузме неопходне мјере и поступке против неовлашћеног или случајног приступа, мијењања, уништења или губитка, неовлашћеног преноса, других облика незаконите обраде, као и мјере против злоупотребе личних података (члан 11. став (2));
 - j) не сачини план безбједности података (члан 11. став (4));
 - k) повјери обраду личних података обрађивачу а да са њим не сачини уговор о томе (члан 12. став (1));
 - l) обрађивач података пренесе своју одговорност на другог обрађивача а за то није изричито добио упутство контролора (члан 12. став (4));
 - m) противправно да личне податке кориснику (члан 17);
 - n) податке прикупљене и похрањене у статистичке, архивске и научне сврхе користи у друге сврхе (члан 20. став (1));
 - o) објави информацију добијену приликом обраде личних података у статистичке, архивске и научне сврхе без сагласности носиоца података (члан 21);
 - p) не поступи по захтјеву Агенције да прекине незакониту обраду личних података и не предузме наложене мјере (члан 41. став (1));
 - q) контролор или обрађивач који не достави информацију по захтјеву Агенције или онемогући Агенцији увид у

- било који документ или евиденцију у којима могу да буду лични подаци (члан 41. став (2));
- г) онемогући улазак службеницима Агенције у било које просторије у којима се врши обрада личних података (члан 41. став (3));
- (2) За прекршај из става (1) овог члана казниће се контролор као одговорно лице новчаном казном у износу од 500 КМ до 10.000 КМ.
- (3) За прекршај из става (1) овог члана казниће се контролор као особа у радном односу новчаном казном у износу од 300 КМ до 5.000 КМ.

Члан 50.

- (1) Новчаном казном у износу од 5.000 КМ до 50.000 КМ казниће се за прекршај контролор ако:
- обрађује личне податке на основу сагласности носиоца података која није сачињена у складу са чланом 5. став (2);
 - не може да докаже да постоји сагласност и ко не чува сагласност за вријеме обраде личних података за чију обраду је дата сагласност (члан 5. ст. (4. и 5));
 - који повјери обраду личних података обрађивачу а да уговор не садржи прописане елементе (члан 12. став (2));
 - обрађивач података започне обраду на основу уговора или правног акта који не обавезује обрађивача према контролору (члан 12. став (3));
 - не успостави и не води прописану евиденцију (члан 13);
 - не достави Агенцији податке из евиденције из члана 13 (члан 14. став (1));
 - успостави збирку личних података прије него што достави захтјев Агенцији (члан 14. став (2));
 - почне да успоставља збирке личних података а да није добио сагласност Агенције или да нису истекла два мјесеца од када је поднесен захтјев Агенцији (члан 14. став (3));
 - у року од 14 дана не достави Агенцији податке о успостављању збирке личних података или о примјенама у формираним збиркама (члан 14. став (5));
 - не води посебну евиденцију о личним подацима који су дати кориснику (члан 17. став (5));
 - обрађује личне податке у новинарске сврхе, сврхе умјетничког и литерарног изражавања супротно одредбама о безбједности и повјерљивости података (члан 19. став (2));
 - личне податке не учини анонимним након обраде за статистичке, архивске и научне сврхе (члан 20. став (2));
 - не обезбједи приликом обраде података за статистичке, архивске и научне сврхе ниво заштите прописан овим законом (члан 20. став (3));
 - прије него што почне да прикупља податке не обавијести носиоца података, осим ако он није већ обавијештен о томе (члан 22);
 - не обавијести носиоца података о трећој страни која му је доставила личне податке (члан 23);
 - не обавијести носиоца података о обради његових података (члан 24);
 - на основу писменог захтјева носиоца података не достави једном годишње, без надокнаде, информацију у вези са обрадом његових личних података (члан 25. став (1));
 - не достави информацију у писаној и разумљивој форми у року од 30 дана од дана када је поднесен захтјев (члан 25. став (3));
 - одбије захтјев да пружи информације а да то није законом предвиђено (члан 26. став (1));

- не наведе разлоге због којих је одбио захтјев којим је тражена информација (члан 26 став 2);
 - не поднесе Агенцији годишњи извјештај о захтјевима које је одбио (члан 26. став (3));
 - донесе одлуку искључиво на основу аутоматске обраде личних података (члан 29).
- (2) За прекршај из става (1) овог члана казниће се контролор као одговорно лице новчаном казном у износу од 200 КМ до 5.000 КМ.
- (3) За прекршај из става (1) овог члана казниће се контролор као особа у радном односу новчаном казном у износу од 100 КМ до 1.000 КМ.

Члан 51.

Новчаном казном у износу од 500 КМ до 5.000 КМ казниће се за прекршај лице које обрађује личне податке противно условима и обиму које одреди контролор или обрађивач (члан 16. став (1)).

Члан 52.

Новчаном казном у износу од 500 КМ до 5.000 КМ казниће се за прекршај одговорно лице у јавном органу:

- које не донесе пропис ради спровођења овог Закона (члан 11. став (3));
- које не пружи подршку Агенцији у вршењу њене дужности (члан 41. став (5)).

ГЛАВА VI - ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 53.

(Доношење подзаконских прописа)

- Савјет министара донијеће прописе из чл. 11. и 15. овог Закона у року од шест мјесеци од дана ступања на снагу овог Закона.
- Савјет министара може да донесе и друге прописе неопходне за спровођење овог Закона.

Члан 54.

(Поступак приступа информацијама од јавног интереса)

Одредбе овог Закона узете се у обзир приликом примјене Закона о слободи приступа информацијама.

Члан 55.

(Мјере у прелазном периоду)

- Контролор који је обрађивао личне податке до дана ступања на снагу овог Закона, и који подлијеже обавези из члана 15, дужан је да изврши ову обавезу најкасније у року од шест мјесеца од дана кад је ступио на снагу овај закон.
- Обрада личних података извршена прије ступања на снагу овог Закона биће усаглашена са овим законом до 31. децембра 2006. године.

Члан 56.

(Именовања)

- Агенција ће почети рад на основу посебне одлуке Савјета министара, али не прије 1. јануара 2006. године.
- До окончања именовања директора, Комисија за заштиту личних података, именована у складу са Законом о заштити личних података ("Службени гласник БиХ", број 32/01), наставља са радом у складу са овим законом.

Члан 57.

(Престанак важења претходног закона)

- Даном ступања на снагу овог Закона престаје да важи Закон о заштити личних података ("Службени гласник БиХ", број 32/01).
- Прописи донесени на основу Закона о заштити личних података ("Службени гласник БиХ", број 32/01) примјењиваће се док се не донесу прописи на основу овог Закона.

Члан 58.
(Ступање на снагу)

Овај Закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

ПСБиХ број 308/06
23. маја 2006. године
Сарајево

Председавајући Представничког дома Парламентарне скупштине БиХ Мартин Рагуџ, с. р.	Председавајући Дома народа Парламентарне скупштине БиХ Мустафа Памук, с. р.
---	--

USTAVNI SUD BOSNE I HERCEGOVINE

Ustavni sud Bosne i Hercegovine u plenarnom sazivu, u predmetu broj **U 50/01**, na osnovu člana VI/3.c) Ustava Bosne i Hercegovine, člana 59. stav 3. i člana 74. stav 6. Pravila Ustavnog suda Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", broj 60/05), u sastavu:

Mato Tadić, predsjednik
Tudor Pantiru, potpredsjednik
Miodrag Simović, potpredsjednik
Hatidža Hadžiosmanović, potpredsjednica
David Feldman, sudija
Valerija Galić, sutkinja
Jovo Rosić, sudija
Constance Grewe, sutkinja
Seada Palavrić, sutkinja

na sjednici održanoj 1. aprila 2006. godine donio je

RJEŠENJE

Utvrđuje se da Parlament Federacije BiH nije izvršio Odluku Ustavnog suda Bosne i Hercegovine broj U 50/01 od 30. januara 2004. godine.

U skladu sa članom 74. stav 6. Pravila Ustavnog suda Bosne i Hercegovine, ovo rješenje se dostavlja Tužilaštvu Bosne i Hercegovine.

Rješenje objaviti u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine", "Službenim novinama Federacije Bosne i Hercegovine", "Službenom glasniku Republike Srpske" i "Službenom glasniku Brčko Distrikta".

OBRAZLOŽENJE

1. Ustavni sud Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ustavni sud) je Odlukom broj U 50/01 od 30. januara 2004. godine, rješavajući zahtjev Kantonalnog suda u Širokom Brijegu, utvrdio da član 37. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osiguranju imovine i lica Federacije BiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 6/98) nije u saglasnosti sa članom II/3.k) Ustava Bosne i Hercegovine i članom 1. Protokola broj 1 uz Evropsku konvenciju za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda (u daljnjem tekstu: Evropska konvencija). Ustavni sud je naložio Parlamentu Federacije BiH (u daljnjem tekstu: Parlament Federacije) da u roku od najkasnije tri mjeseca od dana objavljivanja ove odluke u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine" uskladi član 37. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osiguranju imovine i lica Federacije BiH (u daljnjem tekstu: Zakon) sa Ustavom Bosne i Hercegovine i Evropskom konvencijom i da obavijesti Ustavni sud o preduzetim mjerama s ciljem izvršenja ove odluke.

2. Odluka Ustavnog suda broj U 50/01 od 30. januara 2004. godine je objavljena u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine", broj 24/04 od 28. maja 2004. godine, od kada je počeo teći rok od tri mjeseca.

3. Ustavni sud konstatira da je rok za izvršenje navedene odluke istekao 28. augusta 2004. godine.

4. Ustavni sud je 25. oktobra 2005. godine, s obzirom na to da do toga dana nije primio nikakvu informaciju, od Parlamenta Federacije zatražio obavještenje o izvršenju navedene odluke. Parlament Federacije je 13. decembra 2005. godine dostavio odgovor Ustavnom sudu u kome je navedeno: "Informiramo vas da je Parlament Federacije BiH donio novi Zakon o društvima za osiguranje u privatnom osiguranju ("Službene novine Federacije BiH" broj 24/05 od 18. aprila 2005. godine). Stupanjem na snagu ovog Zakona pretao je da važi Zakon o osiguranju imovine i lica, pa time i sporni član 37. Zakona."

5. Ustavni sud konstatira da je Parlament Federacije donio novi zakon čijim je donošenjem pretao da važi Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o osiguranju imovine i lica, pa time i sporni član 37. Međutim, Parlament Federacije je prije toga donio novi Zakon o visini stope zatezne kamate na neizmirena dugovanja ("Službene novine Federacije BiH", broj 56/04 od 23. oktobra 2004. godine) koji u članu 2. stav 3, koji je kasnije izmijenjen Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o visini stope zatezne kamate na neizmirena dugovanja ("Službene novine Federacije BiH", broj 29/05 od 18. maja 2005. godine), propisuje da se zatezna kamatna stopa neće obračunavati za period ratnog stanja od 18. septembra 1991. godine do 23. novembra 1995. godine, čime je *de iure* i *de facto* zadržano isto pravno stanje kakvo je bilo u vrijeme važenja odredbe člana 37. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osiguranju imovine i lica.

6. Ustavni sud je u svojoj Odluci broj U 50/01 od 30. januara 2004. godine odredio način i rok za izvršavanje te odluke. Prema članu VI/4. Ustava Bosne i Hercegovine, odluke Ustavnog suda su konačne i obavezujuće. Također, prema članu 74. stav 1. Pravila Ustavnog suda, konačne i obavezujuće odluke Ustavnog suda dužno je poštovati svako fizičko i pravno lice, a prema stavu 2. istog člana, svi organi vlasti su dužni, u okviru svojih nadležnosti utvrđenih Ustavom i zakonom, provoditi odluke Ustavnog suda.

7. Na osnovu izloženog, a u skladu sa članom 74. stav 6. Pravila Ustavnog suda, Ustavni sud utvrđuje da Parlament Federacije nije izvršio konačnu i obavezujuću odluku Ustavnog suda broj U 50/01 od 30. januara 2004. godine.

8. U skladu sa članom 74. stav 6. Pravila Ustavnog suda, ovo rješenje se dostavlja nadležnom Tužilaštvu Bosne i Hercegovine.

9. Prema članu VI/4. Ustava Bosne i Hercegovine, odluke Ustavnog suda su konačne i obavezujuće.

Predsjednik
Ustavnog suda
Bosne i Hercegovine
Mato Tadić, s. r.

Ustavni sud Bosne i Hercegovine u plenarnom sazivu, u predmetu broj **U 50/01**, na temelju članka VI/3.c) Ustava Bosne i Hercegovine, članka 59. stavak 3. i članka 74. stavak 6. Pravila Ustavnog suda Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", broj 60/05), u sastavu:

Mato Tadić, predsjednik
Tudor Pantiru, dopredsjednik
Miodrag Simović, dopredsjednik
Hatidža Hadžiosmanović, dopredsjednica
David Feldman, sudac
Valerija Galić, sutkinja
Jovo Rosić, sudac